

淡江大學 112 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	俄語短篇名著選讀	授課 教師	龔雅雪 BUROVTSEVA NATALIYA
	RUSSIAN CLASSICAL SHORT NOVELS		
開課系級	俄文三A	開課 資料	實體課程 選修 上學期 2學分 (中文/俄文)
	TFUXB3A		
課程與SDGs 關聯性	SDG3 良好健康和福祉 SDG5 性別平等		
系 (所) 教育目標			
<p>一、培養具有獨立分析能力之專業俄語人才。</p> <p>二、培養學生具備國際觀及跨文化溝通之能力。</p> <p>三、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>四、培養學生掌握俄羅斯人文、歷史與政經情勢。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>A. 具備俄語檢定聽力B1的能力。(比重：25.00)</p> <p>B. 具備俄語檢定口說B1的能力。(比重：10.00)</p> <p>C. 具備俄語檢定閱讀B1的能力。(比重：30.00)</p> <p>D. 具備俄語檢定寫作B1的能力。(比重：5.00)</p> <p>E. 具備俄文翻譯的能力。(比重：20.00)</p> <p>F. 具備基本的商務俄文知識。(比重：5.00)</p> <p>G. 具備通曉俄國文學、文化與國情的能力。(比重：5.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>1. 全球視野。(比重：20.00)</p> <p>2. 資訊運用。(比重：20.00)</p> <p>3. 洞悉未來。(比重：5.00)</p> <p>4. 品德倫理。(比重：5.00)</p> <p>5. 獨立思考。(比重：20.00)</p> <p>6. 樂活健康。(比重：5.00)</p> <p>7. 團隊合作。(比重：5.00)</p> <p>8. 美學涵養。(比重：20.00)</p>			

課程簡介	本課程主要給學生對俄國文化深入的理解，藉由閱讀著名俄國文学作品，像普希金和契訶夫等人的作品，以及現代作家如 Paustovskiy、Bulat Okudzava 和 Ludmila Petrushevskay 等的作品。
	The aim of this course is to give students an understanding of deep structure of Russian culture by reading famous Russian literary works from ancient period, like Pushkin and Chehov to modern days, like works by Paustovskiy, Bulat Okudzava and Ludmila Petrushevskay.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能 (Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知 (Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意 (Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能 (Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	1.老師講解課文，學生朗讀 2.引導學生敘述內容 3.認識俄國歷史、文化及文學	1. 1. Teacher explains the text, the students read aloud. 2. Teacher guides the students to state the content. 3. Students will be to know the Russian history, the culture and the literature.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDEFGF	12345678	講述、討論	作業、實作

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	112/09/11~ 112/09/17	Чем будем заниматься на этом курсе?	
2	112/09/18~ 112/09/24	Русская народная сказка Колобок.	
3	112/09/25~ 112/10/01	Колобок в мировом литературном контексте.	
4	112/10/02~ 112/10/08	Докучные сказки	
5	112/10/09~ 112/10/15	Русская народная сказка Теремок и её экранизации	
6	112/10/16~ 112/10/22	Русская народная сказка Маша и Медведь	
7	112/10/23~ 112/10/29	Русская народная сказка Маша и Медведь и современный российский мультсериал	

8	112/10/30~ 112/11/05	Подготовка к экзамену	
9	112/11/06~ 112/11/12	期中考試週	
10	112/11/13~ 112/11/19	Маша и Медведь, современный российский мультсериал: Первая встреча	
11	112/11/20~ 112/11/26	Маша и Медведь и современный российский мультсериал. Новогоднее	
12	112/11/27~ 112/12/03	Маша и Медведь и современный российский мультсериал: практика	
13	112/12/04~ 112/12/10	Эдуард Успенский -- автор Чебурашки	
14	112/12/11~ 112/12/17	Чебурашка и его друзья. Часть 1. Крокодил Гена	
15	112/12/18~ 112/12/24	Чебурашка и его друзья. Часть 2. Дом дружбы	
16	112/12/25~ 112/12/31	Подготовка к экзамену. Практика	
17	113/01/01~ 113/01/07	期末考試週	
18	113/01/08~ 113/01/14	教師彈性教學週(應安排學習活動如補救教學、專題學習或者其他教學內容, 不得放假)	
課程培養 關鍵能力	自主學習、國際移動、社會參與、人文關懷、問題解決		
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授內容	程式設計或程式語言(學生有實際從事相關作業或活動) 性別平等教育		
修課應 注意事項	Обязательное посещение занятий		
教科書與 教材	自編教材:講義 採用他人教材:教科書、簡報、影片		
參考文獻	1. 1. 上課講義 2. Новикова Н. С., Шербакова О. М. Синяя звезда: Рассказы и сказки с заданиями и упражнениями. – М.: Флинта: Наука, 1998.		
學期成績 計算方式	◆出席率： % ◆平時評量： % ◆期中評量：50.0 % ◆期末評量：50.0 % ◆其他〈 〉： %		

備考

「教學計畫表管理系統」網址：<https://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處
首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。

※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。